



renkforce

Ⓓ **Bedienungsanleitung**

Tiefbrunnenpumpe 900 W

Best.-Nr. 1210395

Seite 2 - 13

ⒼⒷ **Operating Instructions**

Deep-Well Pump 900 W

Item No. 1210395

Page 14 - 25

Ⓕ **Notice d'emploi**

Pompe à puits profond 900 W

N° de commande 1210395

Page 26 - 37

ⒼⓁ **Gebruiksaanwijzing**

Dieptebronpompe 900 W

Bestelnr. 1210395

Pagina 38 - 49



	Seite
1. Einführung	3
2. Lieferumfang	3
3. Symbol-Erklärungen	4
4. Bestimmungsgemäße Verwendung	4
5. Sicherheitshinweise	5
a) Allgemein	5
b) Aufstellort, Anschluss	5
c) Betrieb	6
6. Bedienelemente	8
7. Platzierung der Tiefbrunnenpumpe	9
8. Inbetriebnahme	10
9. Außerbetriebnahme	10
10. Wartung und Reinigung	11
11. Beseitigung von Störungen	12
12. Entsorgung	13
13. Technische Daten	13

1. Einführung

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
wir bedanken uns für den Kauf dieses Produkts.

Dieses Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen.

Um diesen Zustand zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, müssen Sie als Anwender diese Bedienungsanleitung beachten!



Diese Bedienungsanleitung gehört zu diesem Produkt. Sie enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Achten Sie hierauf, auch wenn Sie dieses Produkt an Dritte weitergeben. Heben Sie deshalb diese Bedienungsanleitung zum Nachlesen auf.

Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

Bei technischen Fragen wenden Sie sich bitte an:

Deutschland: www.conrad.de/kontakt

Österreich: www.conrad.at
www.business.conrad.at

Schweiz: www.conrad.ch
www.biz-conrad.ch

2. Lieferumfang

- Tiefbrunnenpumpe
- Bedienungsanleitung

3. Symbol-Erklärungen



Das Symbol mit dem Blitz im Dreieck wird verwendet, wenn Gefahr für Ihre Gesundheit besteht, z.B. durch einen elektrischen Schlag.



Das Symbol mit dem Ausrufezeichen im Dreieck weist auf wichtige Hinweise in dieser Bedienungsanleitung hin, die unbedingt zu beachten sind.



Das „Pfeil“-Symbol ist zu finden, wenn Ihnen besondere Tipps und Hinweise zur Bedienung gegeben werden sollen.

4. Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Tiefbrunnenpumpe ist für die private Benutzung z.B. im Haus- oder Hobbygarten bestimmt. Das Produkt ist nicht für den Betrieb von Bewässerungen bzw. Bewässerungssystemen in Gewerben, Industrie oder öffentlichen Bereichen (z.B. Gartenanlagen) geeignet.

Als Förderflüssigkeit ist nur klares, sauberes Süßwasser zulässig. Die Temperatur der Förderflüssigkeit darf maximal +35 °C betragen.

Die Tiefbrunnenpumpe dient z.B. zum Umpumpen/Auspumpen von Behältern (Regenwasser-Zisterne) oder zur Wasserversorgung von dazu geeigneten Geräten im Garten über einen Hausbrunnen (Grundwasser).

Das Ein- und Ausschalten der Tiefbrunnenpumpe kann über einen externen Schalter vorgenommen werden, der sich im Anschlusskabel befindet.

Diese Bedienungsanleitung muss an jede Person weitergegeben werden, die die Tiefbrunnenpumpe benutzt. Die Tiefbrunnenpumpe darf erst dann verwendet werden, wenn diese Bedienungsanleitung durchgelesen und verstanden wurde. Die Sicherheitshinweise und alle anderen Informationen dieser Bedienungsanleitung sind unbedingt zu beachten.

Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben, führt zur Beschädigung dieses Produktes, darüber hinaus ist dies mit Gefahren, wie z.B. Kurzschluss, Brand, elektrischer Schlag etc., verbunden. Das gesamte Produkt darf nicht geändert bzw. umgebaut werden!

Dieses Produkt erfüllt die gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

5. Sicherheitshinweise



Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt die Gewährleistung/Garantie. Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung!



Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. In solchen Fällen erlischt die Gewährleistung/Garantie!

a) Allgemein

- Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Produkts nicht gestattet. Außerdem erlischt dadurch die Gewährleistung/Garantie!
- Das Produkt ist kein Spielzeug. Kinder können die Gefahren, die im Umgang mit elektrischen Geräten bestehen, nicht einschätzen.
- Das Produkt entspricht der Schutzart IPX8/IPX4 (Schutzart der Pumpe = IPX8, Schutzart der Anschlusseinheit = IPX4).
- Das Produkt ist in Schutzklasse I aufgebaut. Als Spannungsquelle darf nur eine ordnungsgemäße Schutzkontakt-Netzsteckdose des öffentlichen Versorgungsnetzes verwendet werden (Betriebsspannung der Tiefbrunnenpumpe siehe Kapitel „Technische Daten“).
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen, dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um, durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.

b) Aufstellort, Anschluss

- Montieren bzw. betreiben Sie das Produkt so, dass es nicht von Kindern erreicht werden kann.
- Der Einsatz des Produkts in oder in der Nähe von Gartenteichen, Brunnen, Schwimmbecken, Springbrunnen o.ä. ist nur zulässig, wenn das Produkt über einen Fehlerstromschutzschalter (FI-Schutzschalter) mit einem Nennfehlerstrom von ≤ 30 mA betrieben wird.

Wenn sich Personen in einem Schwimmbecken, Schwimmteich oder Gartenteich befinden, so darf das Produkt darin nicht betrieben werden.

In Österreich darf das Produkt in oder in der Nähe von Schwimmbecken und Gartenteichen nur dann betrieben werden, wenn zusätzlich zum Fehlerstromschutzschalter ein geeigneter ÖVE-geprüfter Sicherheits-Trenntransformator vorgeschaltet wird.

- Am Betriebsort dürfen keine Umgebungstemperaturen um bzw. unter dem Gefrierpunkt (≤ 0 °C) auftreten. Dabei gefriert das Wasser in der Tiefbrunnenpumpe; das höhere Volumen von Eis zerstört die Tiefbrunnenpumpe. Lagern Sie das Produkt im Winter trocken und frostfrei ein.
- Falls Sie eine Verlängerungsleitung verwenden oder wenn die Verlegung von Kabeln bis zur Tiefbrunnenpumpe erforderlich ist, so dürfen diese keinen geringeren Querschnitt haben als die Tiefbrunnenpumpe selbst. Verwenden Sie ausschließlich Verlängerungsleitungen mit Schutzkontakt, die für den Betrieb im Außenbereich geeignet sind.



- Schützen Sie das Netzkabel der Tiefbrunnenpumpe vor Kälte/Hitze, Öl/Benzin und scharfen Kanten; treten Sie nicht auf das Netzkabel, befahren Sie es nicht (z.B. Gartenkarre, Fahrrad, Auto). Knicken Sie das Netzkabel niemals, stellen Sie keine Gegenstände darauf ab.
- Achten Sie darauf, dass sich elektrische Steckverbindungen im überflutungssicheren Bereich befinden, andernfalls besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag! Verwenden Sie ggf. geeignete Schutzgehäuse für die Steckverbindungen.
- Schützen Sie den Netzstecker vor Nässe! Fassen Sie den Netzstecker niemals mit nassen Händen an! Es besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag!
- Das Netzkabel bzw. der Netzstecker darf nicht abgeschnitten werden.

c) Betrieb

- Das Produkt darf nicht von Kindern oder Jugendlichen betrieben werden. Gleiches gilt für Personen, die nicht mit dieser Bedienungsanleitung vertraut sind. Personen mit eingeschränkten körperlichen oder geistigen Fähigkeiten dürfen das Produkt nur verwenden, wenn sie von einer für sie verantwortlichen Person beaufsichtigt und unterwiesen werden.
- Als Förderflüssigkeit ist nur klares, sauberes Süßwasser mit einer Temperatur von maximal +35 °C zulässig.
- Die Förderflüssigkeit muss sauber sein. Durch die Bauart der Tiefbrunnenpumpe sind Verunreinigungen nur bis zu einer Korngröße von 1,5 mm zulässig.
- Das Produkt ist nicht geeignet zur Förderung von Trinkwasser oder Lebensmitteln.
- Das Produkt ist nicht geeignet zur Förderung von korrosiven/ätzenden, brennbaren oder explosiven Flüssigkeiten (z.B. Benzin, Heizöl, Nitroverdünnung), Fetten, Ölen, Salzwasser oder Abwasser aus Toilettenanlagen.
- Die Netzsteckdose, an der die Tiefbrunnenpumpe angeschlossen wird, muss leicht zugänglich sein. Das Netzkabel muss von der Netzsteckdose weg nach unten zeigen, damit am Kabel zurücklaufendes Wasser nicht in die Netzsteckdose eindringen kann.
- Wenn die Tiefbrunnenpumpe z.B. in einem Brunnenschacht betrieben werden soll, so ist eine geeignete Befestigung erforderlich, z.B. ein Seil. Das Seil muss aus Sicherheitsgründen mindestens das 3fache Gewicht der Tiefbrunnenpumpe halten können. Befestigen Sie die Tiefbrunnenpumpe niemals über das Netzkabel der Tiefbrunnenpumpe, verwenden Sie das Netzkabel auch niemals zum Tragen, Festhalten oder Eintauchen der Tiefbrunnenpumpe!
- Das Produkt ist nicht geschützt gegen Trockenlauf.
- Das Produkt darf nicht unbeaufsichtigt betrieben werden.
- Das Produkt darf nicht im Dauerbetrieb arbeiten.
- Im Fördermedium dürfen sich während des Betriebs keine Personen aufhalten.
- Das Produkt darf nicht in oder in der Nähe von explosiven Flüssigkeiten oder Gasen benutzt werden, es besteht Explosionsgefahr!
- Folgeschäden, die durch eine Fehlfunktion oder Störung an der Tiefbrunnenpumpe auftreten können, müssen durch geeignete Maßnahmen verhindert werden (z.B. Wasserstandsmelder, Sensoren, Alarmgeräte, Reservepumpe o.ä.).
- Betreiben Sie das Produkt nur in gemäßigttem Klima, nicht in tropischem Klima.
- Sperren Sie die Auslassseite der Tiefbrunnenpumpe nicht ab, wenn sie in Betrieb ist.



Verwenden Sie z.B. einen entsprechenden Druckschalter, der die Stromversorgung der Tiefbrunnenpumpe rechtzeitig abschaltet.

Die Tiefbrunnenpumpe darf höchstens 5 Minuten gegen die geschlossene Druckseite arbeiten, um Beschädigungen zu vermeiden. Bereits während der 5 Minuten heizt sich das in der Tiefbrunnenpumpe vorhandene Wasser auf. Wird die Druckseite geöffnet, so tritt heißes Wasser aus, Verbrühungs-/Verletzungsgefahr!

- Stellen Sie das Produkt mit den Ansaugöffnungen nicht direkt in schlammigen, sandigen oder steinigen Boden z.B. eines Gartenteichs. Verwenden Sie beispielsweise eine Steinplatte als Unterlage. Andernfalls könnten die Ansaugöffnungen bereits nach kurzer Zeit ganz oder teilweise blockiert werden!

Außerdem führen Sand, Steinchen oder andere harte Gegenstände in der Förderflüssigkeit zu erhöhtem Verschleiß und zu einer Leistungsverringerung der Tiefbrunnenpumpe.

- Überprüfen Sie das gesamte Produkt vor jeder Inbetriebnahme auf Beschädigungen, z.B. des Gehäuses und des Netzkabels/Netzsteckers.

Wenn Sie Beschädigungen feststellen, so darf das Produkt nicht in Betrieb genommen werden.

Falls das Produkt bereits mit der Netzspannung verbunden ist, so schalten Sie die zugehörige Netzsteckdose zuerst allpolig ab, indem Sie den Sicherungsautomat abschalten bzw. die Sicherung herausdrehen und anschließend den zugehörigen FI-Schutzschalter abschalten.

Ziehen Sie erst jetzt den Netzstecker der Tiefbrunnenpumpe aus der Netzsteckdose. Das Produkt darf danach nicht mehr betrieben werden, bringen Sie es in eine Fachwerkstatt.

Führen Sie Reparaturen niemals selbst aus, überlassen Sie diese einem Fachmann!

- Wenn anzunehmen ist, dass ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist, so ist die Tiefbrunnenpumpe außer Betrieb zu setzen und gegen unbeabsichtigten Betrieb zu sichern, ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose. Es ist anzunehmen, das ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist, wenn:

- die Tiefbrunnenpumpe oder die Anschlussleitungen sichtbare Beschädigungen aufweisen
- die Tiefbrunnenpumpe nicht mehr arbeitet
- die Tiefbrunnenpumpe unter ungünstigen Verhältnissen transportiert oder gelagert wurde
- schwere Transportbeanspruchungen aufgetreten sind.

- Ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Netzsteckdose, wenn Sie das Produkt nicht mehr benutzen, wenn Störungen behoben werden sollen oder wenn eine Reinigung bzw. Wartung durchgeführt werden soll.

- Ziehen Sie den Netzstecker niemals am Kabel aus der Steckdose. Ziehen Sie den Netzstecker immer an den seitlichen Griffflächen aus der Netzsteckdose.

Fassen Sie den Netzstecker niemals mit feuchten oder nassen Händen an, Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!

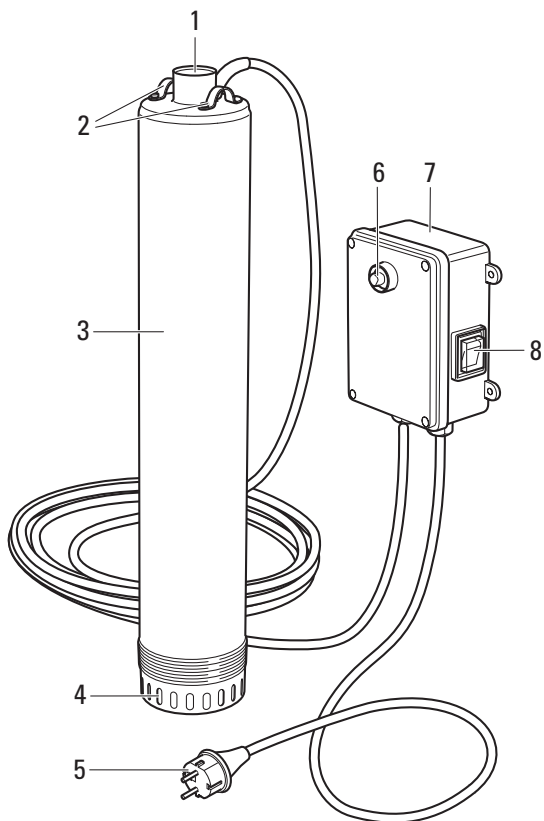
- Transportieren Sie das Produkt nur am Tragegriff, jedoch niemals am Netzkabel.

- Wenn das Produkt von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wird (z.B. bei Transport), kann Kondenswasser entstehen. Dadurch besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag!

Lassen Sie deshalb das Produkt zuerst auf die Raum-/Umgebungstemperatur kommen, bevor Sie es verwenden bzw. mit der Netzspannung verbinden. Dies kann u.U. mehrere Stunden dauern.

6. Bedienelemente

- 1 Auslassöffnung
- 2 Aufhängeösen zur Befestigung eines Halteseils
- 3 Pumpengehäuse
- 4 Ansaugöffnungen
- 5 Netzkabel mit IP44-Schutzkontakt-Netzstecker
- 6 Rücksetztaster für Überlastschutz
- 7 Anschlusseinheit
- 8 Ein-/Aussschalter



7. Platzierung der Tiefbrunnenpumpe

- Befestigen Sie an den beiden Aufhängeösen (2) ein ausreichend starkes, wasserfestes Seil, um die Tiefbrunnenpumpe z.B. in den Brunnen abzusenken.



Die Tiefbrunnenpumpe darf niemals über das Netzkabel oder die Anschlusseinheit oder befestigt werden! Dabei kann das Kabel beschädigt werden, es besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag! Die Tiefbrunnenpumpe darf auch nicht über den Schlauch befestigt werden.

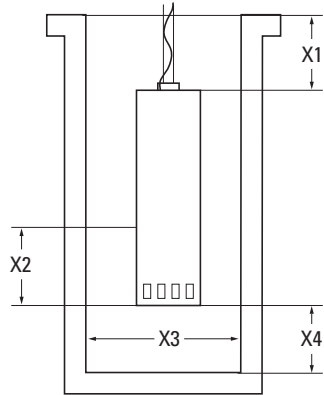
Für die richtige Positionierung der Tiefbrunnenpumpe beachten Sie nebenstehende Zeichnung.

X1 = maximale Eintauchtiefe = 15 m

X2 = minimale Eintauchtiefe = 20 cm

X3 = Minstdurchmesser = 11 cm

X4 = Mindestabstand zum Boden = 1 m



- Fixieren Sie das Seil an einer geeigneten stabilen Halterung. Bei einer Eintauchtiefe von mehr als 3 m ist das Netzkabel aus Sicherheitsgründen mit geeigneten Clipsen an dem Seil zu befestigen.

→ Platzieren Sie die Tiefbrunnenpumpe nicht mit der Ansaugöffnung in Schmutz, Schlamm oder Sand, da die Ansaugöffnungen hierbei verstopft werden. Außerdem kann dies zu einer Beschädigung der Tiefbrunnenpumpe führen.

- Verbinden Sie den von Ihnen verwendeten Schlauch über ein geeignetes Verbindungsstück mit der Auslassöffnung der Tiefbrunnenpumpe.

→ Betreiben Sie die Tiefdruckpumpe niemals ohne angeschlossenen Schlauch.

- Die Anschlusseinheit (7) ist spritzwassergeschützt. (IPX4) Platzieren Sie sie so, dass die Bedienelemente leicht zugänglich sind. Die Anschlusseinheit kann über Befestigungsösen an einer geeigneten Stelle festgeschraubt werden.



Die Anschlusseinheit darf nicht in oder unter Wasser betrieben werden. Hierdurch wird nicht nur die Tiefbrunnenpumpe beschädigt, sondern es besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag!

8. Inbetriebnahme

- Nachdem Sie die Tiefbrunnenpumpe und die Anschlusseinheit entsprechend platziert und befestigt haben, stecken Sie den Netzstecker in eine ordnungsgemäße Schutzkontakt-Netzsteckdose. Für den Betrieb im Außenbereich muss es sich um eine IP44-Steckdose handeln.



Der Netzstecker darf nur dann in die Netzsteckdose gesteckt werden, wenn er trocken ist. Andernfalls besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag!

Das Netzkabel muss von der Netzsteckdose weg nach unten zeigen, damit am Kabel zurücklaufendes Wasser nicht in die Netzsteckdose eindringen kann.

- Schalten Sie die Tiefbrunnenpumpe über den Ein-/Ausschalter (8) seitlich an der Anschlusseinheit ein, die Tiefbrunnenpumpe beginnt, Wasser anzusaugen und über die Auslassöffnung zu fördern.

Wird kein Wasser gefördert, befindet sich noch Luft in der Tiefbrunnenpumpe und im Schlauch. Ggf. können Sie den Ansaugvorgang beschleunigen, wenn Sie die Tiefbrunnenpumpe etwas hin und her bewegen. Es wäre auch möglich, Wasser in den Schlauch einzufüllen (vorher Tiefbrunnenpumpe ausschalten).

9. Außerbetriebnahme

- Schalten Sie die Tiefbrunnenpumpe über den Ein-/Ausschalter (8) aus.
- Trennen Sie die Tiefbrunnenpumpe von der Stromversorgung, ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- Ziehen Sie die Tiefbrunnenpumpe am Befestigungsseil aus dem Wasser.



Die Tiefbrunnenpumpe darf niemals über das Netzkabel herausgezogen werden! Dabei kann das Netzkabel beschädigt werden, es besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag!

- Trennen Sie den Schlauch von der Tiefbrunnenpumpe.
 - Lassen Sie Restwasser aus der Tiefbrunnenpumpe herauslaufen, indem Sie sie schräg halten oder auf den Kopf stellen.
 - Trocknen Sie die Tiefbrunnenpumpe komplett ab. Wickeln Sie dann das Netzkabel auf.
 - Überwintern Sie die Tiefbrunnenpumpe in einem frostsicheren und trockenen Raum.
- ➔ Denken Sie auch daran, die im Außenbereich verlegten Schläuche zu entleeren, um Frostschäden zu vermeiden; öffnen Sie evtl. angebrachte Wasserhähne.
- Tragen bzw. transportieren Sie die Tiefbrunnenpumpe ausschließlich am Gehäuse. Halten Sie sie niemals über das Netzkabel fest.
 - Nach dem Betrieb bzw. dem Entleeren verbleibt ggf. eine geringe Restmenge Wasser in der Tiefbrunnenpumpe. Bei Einlagerung oder Transport in einem Fahrzeug ist deshalb eine geeignete Unterlage zu verwenden.

10. Wartung und Reinigung

Es sind keine für Sie zu wartenden Teile in der Tiefbrunnenpumpe enthalten, öffnen oder zerlegen Sie sie deshalb niemals. Eine Wartung oder Reparatur und ein damit verbundenes Öffnen der Tiefbrunnenpumpe darf nur von einem Fachmann oder einer Fachwerkstatt durchgeführt werden.

Vor einer Wartung, Reparatur oder Reinigung ist die Tiefbrunnenpumpe von der Netzspannung zu trennen, schalten Sie Sie über den Ein-/Ausschalter (8) aus und ziehen Sie dann den Netzstecker vollständig aus der Netzsteckdose.

Zur Reinigung der Außenseite der Tiefbrunnenpumpe genügt ein sauberes, weiches Tuch. Spülen Sie die Außenseite ggf. mit klarem Wasser ab.

Evtl. Verschmutzungen der Ansaugöffnungen können unter fließendem Wasser (z.B. Gartenschlauch) entfernt werden. Verwenden Sie ggf. zusätzlich eine weiche Bürste (etwa eine Zahnbürste).

Trocknen Sie die Tiefbrunnenpumpe und das Netzkabel ab, bevor Sie sie aufbewahren.



Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder andere chemische Lösungen, da dadurch das Gehäuse angegriffen oder gar die Funktion beeinträchtigt werden kann.

11. Beseitigung von Störungen

Mit der Tiefbrunnenpumpe haben Sie ein Produkt erworben, welches nach dem Stand der Technik gebaut wurde und betriebssicher ist. Dennoch kann es zu Problemen und Störungen kommen. Beachten Sie deshalb folgende Informationen, wie Sie mögliche Störungen beheben können.

Tiefbrunnenpumpe saugt nicht an

- Öffnen Sie einen evtl. vorhandenen Absperrhahn auf der Druckseite, da die Luft im Schlauch bzw. in der Pumpe nicht entweichen kann. Bewegen Sie die Pumpe etwas hin und her. Füllen Sie ggf. Wasser in die Tiefbrunnenpumpe bzw. den Schlauch ein. Schalten Sie die Tiefbrunnenpumpe kurz aus und anschließend wieder ein.
- Reinigen Sie die Ansaugöffnungen (vorher Tiefbrunnenpumpe von der Netzspannung trennen!).
- Die Wasserhöhe ist zu gering, es wird nur Luft angesaugt.

Tiefbrunnenpumpe läuft nicht an bzw. bleibt bei Betrieb stehen

- Kontrollieren Sie die Stromversorgung bzw. die Stromkreissicherung und den FI-Schutzschalter. Hat der FI-Schutzschalter ausgelöst, sollten Sie die Tiefbrunnenpumpe von der Netzspannung trennen und auf Beschädigungen prüfen (z.B. Netzkabel).
- Das Pumpenrad im Inneren der Tiefbrunnenpumpe ist durch Schmutz blockiert. Trennen Sie die Tiefbrunnenpumpe von der Netzspannung, entfernen Sie den Schlauch und spülen Sie das Innere der Tiefbrunnenpumpe mit Wasser aus.
- Der Überlastschutz hat ausgelöst. Beseitigen Sie die Ursache für die Überlast und drücken Sie dann den Taster (6). Schalten Sie ggf. die Tiefbrunnenpumpe aus und nach einigen Sekunden wieder ein.
- Der Übertemperaturschutz hat ausgelöst. Schalten Sie die Tiefbrunnenpumpe aus und warten Sie, bis sich die Pumpe ausreichend abgekühlt hat (mindestens 15 Minuten).

Fördermenge wird geringer bzw. ist zu gering

- Kontrollieren Sie die Ansaugöffnungen auf Verschmutzungen.
- Die Tiefbrunnenpumpe saugt Luft an, da sich die Ansaugöffnungen nicht mehr komplett unter Wasser befinden.
- Prüfen Sie die Befestigung des Schlauchs an der Tiefbrunnenpumpe.
- Prüfen Sie den Schlauch auf Undichtigkeiten oder Knicke.
- Die Fördermenge nimmt prinzipbedingt ab, je größer die Förderhöhe ist.
- Der Schlauchdurchmesser ist zu gering.

12. Entsorgung



Elektronische und elektrische Produkte dürfen nicht in den Hausmüll.

Entsorgen Sie das unbrauchbar gewordene Produkt gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

13. Technische Daten

Betriebsspannung.....	230 V/AC, 50 Hz
Schutzklasse.....	I
Schutzart der Pumpe.....	IPX8
Schutzart der Anschlusseinheit	IPX4
Nennleistung (P1).....	900 W
Ausgangsleistung (P2)	400 W
Selbstansaugend	nein
Überlastschutz.....	ja
Übertemperaturschutz.....	ja
Trockenlaufschutz.....	nein
Anschlusskabel	H07RN-F, 1,0 mm ² , Länge ca. 20 m
Eintauchtiefe.....	max. 15 m
Druck.....	max. 6 bar
Förderhöhe.....	max. 60 m
Fördermenge.....	max. 4500 l/h (abhängig von der Förderhöhe)
Fördermittel.....	klares, sauberes Süßwasser
Feststoffgröße	max. 1,5 mm
Fördermitteltemperatur.....	max. +35 °C
Anschlussgewinde	Innengewinde, 33 mm (Nennweite 1")
Abmessungen (Ø x H).....	102 x 575 mm
Gewicht.....	ca. 12,5 kg (incl. Kabel)

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

DECLARATION OF CONFORMITY

CEI Conrad Electronic International (HK) Limited
18th Floor, Tower 2, Nina Tower, No. 8 Yeung Uk Road,
Tsuen Wan, New Territories, Hong Kong

Erklärt in alleiniger Verantwortung, dass das(die) Produkt(e)
Declares on our own responsibility, that the product(s)

Bestell Nr. Order No	Bezeichnung Description	Modell Nr. Model No
1761858	RENKFORCE Deep well pump for clean water application, 900W, 9 stage impellers	DWP-JH-900-1
1210395	Deep well pump with switch box, 900W	DWP-JH-900

konform ist (sind) mit folgenden Richtlinien, Normen und/oder Verordnungen.
is (are) in conformity with following directives, norms and/or regulations.

Verantwortlich für Europa: Responsible for Europe:
Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau

MD Richtlinie 2006/42/EG/ MD directive 2006/42/EC

EN 60335-1: 2012+A11+A13+A14+A2
EN 60335-2-41: 2003+A1+A2
EN 62233: 2008
EN ISO 12100:2010 EK1 566-13, EK 527-12 Rev.2

EMV Richtlinie 2014/30/EU / EMC directive 2014/30/EU

EN 55014-1:2017+A11
EN 55014-2:2015
EN IEC 61000-3-2:2019
EN 61000-3-3:2013+A1

RoHS Richtlinie 2011/65/EU + 2015/863/EU / RoHS directive 2011/65/EU + 2015/863/EU

CE Zeichen auf dem Produkt / CE marking on product



Hong Kong, 12.10.2022

CEI Conrad Electronic International (HK) Limited
18th Floor, Tower 2, Nina Tower, No. 8 Yeung Uk Road,
Tsuen Wan, New Territories, Hong Kong

Mr. Hindratno Setiadharna
QA Manager
Bevollmächtigter Vertreter des Herstellers
Authorized representative of manufacturer

Table of Contents



	Page
1. Introduction.....	15
2. Scope of Delivery.....	15
3. Explanation of Symbols.....	16
4. Intended Use.....	16
5. Safety Information	17
a) General Information	17
b) Site of setup, connection	17
c) Operation	18
6. Control Elements	20
7. Placement of the Deep-Well Pump.....	21
8. Commissioning	22
9. Decommissioning.....	22
10. Maintenance and Cleaning	23
11. Troubleshooting.....	24
12. Disposal	25
13. Technical Data.....	25

1. Introduction

Dear Customer,

thank you for purchasing this product.

This product complies with the statutory national and European requirements.

To maintain this status and to ensure safe operation, you as the user must observe these operating instructions!



These operating instructions are part of this product. They contain important notes on commissioning and handling. Also consider this if you pass on the product to any third party. Therefore, retain these operating instructions for reference.

All company names and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

If there are any technical questions, contact:

International: www.conrad.com/contact

United Kingdom: www.conrad-electronic.co.uk/contact

2. Scope of Delivery

- Deep-well pump
- Operating Instructions

3. Explanation of Symbols



The symbol with a lightning bolt in a triangle is used where there is a health hazard, e.g. from electric shock.



An exclamation mark in a triangle indicates important notes in these operating instructions that must be strictly observed.



The „arrow“ symbol indicates that special advice and notes on operation are provided here.

4. Intended Use

The deep-well pump is intended for private use, e.g. in a hobby garden. The product is not intended for operation of irrigation or irrigation systems in commerce, industry or public areas (e.g. garden facilities).

Only clear, clean fresh water is admissible as conveyed liquid. The conveyed liquid must not be hotter than +35 °C.

The deep-well pump is used, e.g., for re-pumping/pumping clear of containers (rain water cistern) or for water supply of devices suitable for this in the garden via a household well (ground water).

Switching on and off of the deep-well pump is possible with an external switch that is part of the connection cable.

These operating instructions must be passed on to any person who uses the deep-well pump. The deep-well pump must only be used if these operating instructions have been read and understood. The safety notes and all other information in these operating instructions always have to be observed.

Any use other than that described above can damage the product and may involve additional risks such as short circuit, fire, electric shock, etc. No part of this product must be modified or converted!

This product complies with the statutory national and European requirements. All company names and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

5. Safety Information



The guarantee/warranty will expire if damage is incurred resulting from non-compliance with these operating instructions. We do not assume any liability for consequential damage!



Nor do we assume any liability for damage to property or personal injury caused by improper use or failure to observe the safety information. The warranty/guarantee will expire in such cases!

a) General Information

- The unauthorized conversion and/or modification of the product is prohibited for safety and approval reasons (CE). Furthermore, this will render the guarantee/warranty void!
- The product is not a toy. Children cannot judge the dangers involved when handling electrical devices.
- The product corresponds to protection type IPX8/IPX4 (protection type of the pump = IPX8, protection type of the connection unit = IPX4).
- The product is designed according to protection class I. Only a proper protective contact mains socket of the public mains must be used as a voltage source (for the operating voltage of the deep-well pump, see chapter „Technical Data“).
- Do not leave packaging material unattended. It may become a dangerous toy for children.
- Handle the product with care; impacts, shock or fall even from low heights will damage it.

b) Site of Setup, Connection

- Install or operate the product in a way that it is out of reach of children.
- Using the product in or close to garden ponds, wells, swimming pools, fountains, etc. is only permissible if the product is operated by a leakage current protection switch (FI-protection switch) with a nominal error current of ≤ 30 mA).

If persons are present in a pool, swimming pond or garden pond, the product must not be operated in it.

In Austria, the product must only be installed and operated in or close to swimming pools and garden ponds if a suitable ÖVE-tested safety separating transformer is switched in front of it in addition to the leakage current protection switch.

- There must not be any ambient temperatures around or below freezing (< 0 °C) at the operating site. The water in the deep-well pump would freeze and the higher volume of ice destroy the deep-well pump. Store the product dry and protected from frost in winter.
- If you are using an extension cord or if placement of cables to the deep-well pump is required, these cables must not have a cross section of less than the deep-well pump's. Only use extension lines with protective ground that are suitable for outdoor use.
- Protect the mains line of the deep-well pump against cold/heat, oil/gasoline and sharp edges; do not step on the mains line, do not drive on it (e.g. wheelbarrow, bicycle, car). Do not bend the mains line and do not place any objects on it.



- Ensure that electrical plug connections are in flooding-safe areas; otherwise, there is a danger to life from electric shock! If required, use suitable protective housings for the plug connections.
- Protect the mains plug from wetness! Never touch the mains plug with wet hands! There is danger to life from electric shock!
- The mains cable or mains plug must not be cut off.

c) Operation

- The product must not be operated by children or teens. This also applies regarding persons who are not familiar with these operating instructions. Persons with limited physical or mental capacities must only use the product if supervised and instructed by a person responsible for them.
- Only clear, clean fresh water with a temperature of no more than +35 °C must be conveyed.
- The conveyed liquid must be clean. The build of the deep-well pump permits contamination only up to a grain size of 1.5 mm.
- The product is not suitable for conveying potable water or food.
- The product is not suitable for conveying corrosive/caustic, flammable or explosive liquids (e.g. gasoline, fuel oil, nitro diluent), grease, oils, salt water or sewage from toilets.
- The mains socket to which the deep-well pump is connected must be easily accessible. The mains cable must point downwards from the mains socket so that the water running back at the cable cannot enter the mains socket.
- If the deep-well pump is to be operated, e.g., in a well, it must be suitably attached, e.g. with a rope. The rope must be able to hold at least 3 times the weight of the deep-well pump for reasons of safety. Never attach the deep-well pump via its mains cable; also never use the mains cable to carry, hold or submerge the deep-well pump!
- The product is not protected against running dry.
- The product must not be operated unsupervised.
- The product must not work in permanent operation.
- No persons must be present in the conveyed medium during operation.
- The product must not be operated in or close to explosive liquids or gases; there is a danger of explosion!
- Consequential damage caused by malfunction or interference at the deep-well pump must be prevented by suitable measures (e.g. water level indicator, sensors, alarm devices, backup pump, etc.).
- The product is only suitable for use in temperate, not tropical, climates.
- Do not shut off the outlet side of the deep-well pump when it is in operation.
Use, e.g., a corresponding pressure switch to switch off power supply to the deep-well pump in time.



The deep-well pump pressure must not work against the closed pressure side for more than 5 minutes to prevent damage. The water present in the deep-well pump will heat up even during these 5 minutes. When the pressure side is opened, hot water will escape; danger of scalding/injury!

- Do not put the product with the intake openings directly into sludgy, sandy or stony ground, e.g. at the bottom of a garden pond. Use, e.g., a stone plate as a basis. Otherwise, the intake openings may be fully or partially blocked even after a short time!

Sand, small stones or other hard objects in the conveyed liquid will otherwise lead to increased wear and reduction of performance of the deep-well pump.

- Check the entire product for damage before any commissioning, e.g. damage to the casing and mains cable/plug.

If you find any damage, the product must not be taken into operation.

If the product is already connected to the mains voltage, first switch off all contacts of the associated mains socket by deactivating the circuit breaker or turning off fuse; then switch off the associated FI protection switch.

Only now unplug the deep-well pump mains plug from the mains socket. Do not operate the product anymore afterwards, but take it to a specialist workshop.

Never perform any repairs on your own. Always leave them to a specialist!

- If you have reason to believe that the deep-well pump can no longer be operated safely, disconnect it immediately and make sure it is not unintentionally operated; pull the mains plug from the socket. It can be assumed that safe operation is no longer possible if:
 - the deep-well pump or connection lines show visible damage
 - the deep-well pump no longer works
 - the deep-well pump has been transported or stored under difficult circumstances
 - there has been heavy stress during transport.
- Always disconnect the mains plug from the mains socket when you are no longer using the product, for troubleshooting or for cleaning/maintenance.
- Never pull the mains plug from the mains socket by pulling the cable. Always pull the mains plug from the mains socket by the lateral grip areas.

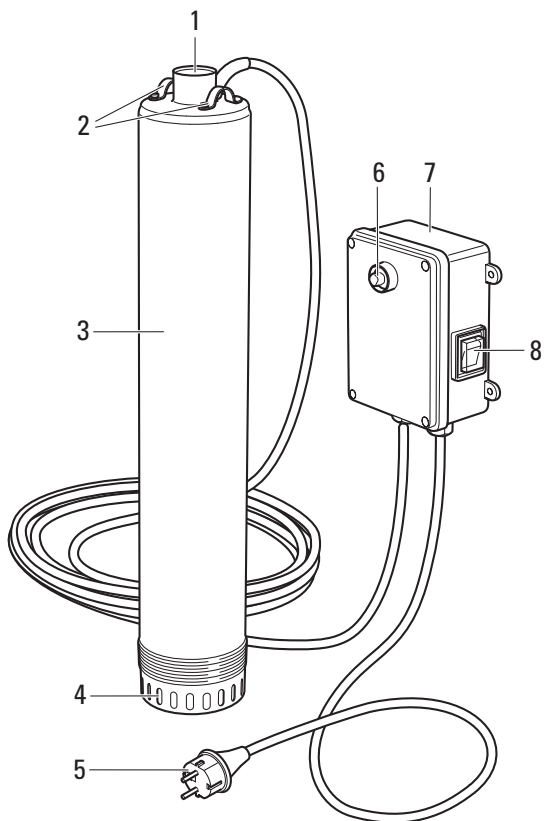
Never touch the mains plug with wet or damp hands; danger to life from electric shock!

- Only transport the product at the carry handle but never at the mains cable.
- If the product is brought from a cold into a warm room (e.g. for transport), it is possible that condensation develops. This causes danger to life from electric shock!

Therefore, you should allow the product to warm up to room/ambient temperature before using it or connecting it to the mains voltage. This may take several hours.

6. Control Elements

- 1 Outlet opening
- 2 Suspension eyelets for attachment of a holding rope
- 3 Pump housing
- 4 Intake openings
- 5 Mains cable with IP44 protective contact mains plug
- 6 Resetting button for overload protection
- 7 Connection unit
- 8 On/off switch



7. Placement of the Deep-Well Pump

- Attach a sufficiently strong, water-tight rope to the two suspension eyelets (2) to lower the deep-well pump, e.g. into a well.



The deep-well pump must never be held or attached by the mains cable or the connection unit! This may damage the cable; there is danger to life from electric shock! The deep-well pump also must not be attached via the hose.

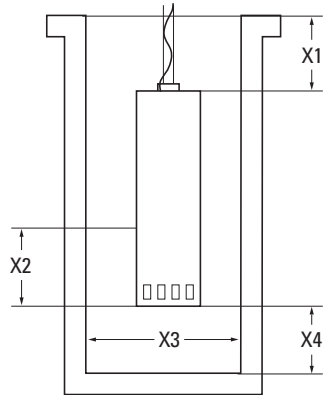
For the correct placement of the deep-well pump, observe the adjacent drawing.

X1 = maximum submersion depth = 15 m

X2 = minimum submersion depth = 20 cm

X3 = minimum diameter = 11 cm

X4 = minimum distance from the floor = 1 m



- Fasten the rope to a suitable, stable holder. At a submersion depth in excess of 3 m, the mains cable must be attached to the rope with suitable clips for reasons of safety.

→ Do not place the deep-well pump with its intake opening in the dirt, sludge or sand, since the intake openings would clog. It may also lead to damage to the deep-well pump.

- Connect the hose used by you to the intake opening of the deep-well pump with a suitable connection piece.

→ Never operate the deep-well pump without the hose connected.

- The connection unit (7) is splash-water protected. (IPX4) place it so that the operating elements are easily accessible. The connection unit can be screwed on to a suitable location via attachment eyelets.



The connection unit must not be operated in or under water. This will not only damage the deep-well pump, but also pose danger to life from electric shock!

8. Commissioning

- After placing the deep-well pump and the connection unit accordingly, plug the mains plug into a proper mains outlet with ground contact. This must be an IP44 mains socket for operation in the outdoor area.



The mains plug must only be plugged into the mains socket when dry. There is danger to life from electric shock otherwise!

The mains cable must point downwards from the mains socket so that the water running back at the cable cannot enter the mains socket.

- Switch on the deep-well pump via the on/off switch (8) at the side of the connection unit. The deep-well pump will start to take in water and convey it through the outlet opening.

If no water is conveyed, there is still air in the deep-well pump and the hose. You may accelerate the intake process by mixing the deep-well pump back and forth a little. It would also be possible to fill water into the hose (switch off deep-well pump first).

9. Decommissioning

- Push the on/off switch (8) to switch off the deep-well pump.
- Disconnect the deep-well pump from the power supply, pull the mains plug from the mains socket.
- Pull the deep-well pump out of the water by the attachment rope.



The deep-well pump must never be pulled out by the mains cable! This may damage the mains cable; there is danger to life from electric shock!

- Disconnect the hose from the deep-well pump.
- Let residual water run out of the deep-well pump by holding it diagonally or turning it upside-down.
- Dry off the deep-well pump entirely. Coil up the mains cable.
- Store the deep-well pump in a frost-protected and dry room over winter.

→ Also consider emptying the hoses placed outdoors to prevent frost damage; open any water taps that may be installed.

- Carry or transport the deep-well pump only by the housing. Never hold it via the mains cable.
- After operation or emptying, a small amount of water may be retained in the deep-well pump. Therefore, use a suitable support when storing or transporting it in a vehicle.

10. Maintenance and Cleaning

The deep-well pump has no parts that require maintenance by you. Therefore, never open or disassemble it. Maintenance or repair and opening of the deep-well pump in this context must only be performed by a specialist or specialist workshop.

Before maintenance, repair or cleaning, disconnect the deep-well pump from the mains voltage, switch it off via the on/off switch (8) and then completely pull the mains plug from the mains socket.

To clean the outside of the deep-well pump, a dry, soft and clean cloth is sufficient. If required, flush the outside with clear water.

Any contamination of intake openings may be removed under running water (e.g. garden hose). If required, use a soft brush (e.g. a tooth brush) additionally.

Dry the deep-well pump and the mains cable before storing it.



Never use any aggressive cleaning agents, cleaning alcohol or other chemical solutions, since these may damage the casing or even impair function.

11. Troubleshooting

With this deep-well pump, you purchased a product built to the state of the art and operationally safe. Nevertheless, problems or errors may occur. Therefore, observe the following information about troubleshooting.

Deep-well pump does not take in water

- Open any present shut-off valve on the pressure-side, since air cannot escape from the hose or in the pump. Move the pump back and forth a little. If required, fill water into the deep-well pump or the hose. If necessary, briefly turn the deep-well pump off and on again.
- Clean intake openings (disconnect deep-well pump from the mains voltage first!).
- The water level is too low or air is sucked in as well.

The deep-well pump does not start up or stops in operation

- Check the power supply or the circuit protection and the FI protection switch. If the FI protection switch has triggered, disconnect the deep-well pump from the mains voltage and check for damage (e.g. mains cable).
- The pump wheel inside the deep-well pump is blocked by dirt. Disconnect the deep-well pump from the mains voltage, remove the hose and flush the inside of the deep-well pump with water.
- The overload protection triggered. Remove the cause of the overload and then push the button (6). Switch off the deep-well pump if required, and switch if on again after waiting for a few seconds.
- The overtemperature protection triggered. Switch off the deep-well pump and wait until the pump has cooled off sufficiently (at least 15 minutes).

Conveyed volume reduces or is too low

- Check the intake openings for contamination.
- The deep-well pump sucks in air because the intake openings are no longer completely submerged.
- Check the attachment of the hose to the deep-well pump.
- Check the hose for leaks or bends.
- The displacement reduces due to the principle the larger the conveyor height.
- The hose diameter is too low.

12. Disposal



Electrical and electronic products must not be disposed of in domestic waste.

Dispose of the product according to the relevant statutory regulations at the end of its service life.

13. Technical Data

Operating voltage.....	230 V/AC, 50 Hz
Protection class	I
Protection type of the pump.....	IPX8
Protection type of the connection unit....	IPX4
Nominal power (P1).....	900 W
Output power (P2)	400 W
Self-priming.....	no
Overload protection.....	yes
Overtemperature protection	yes
Running-dry protection.....	no
Connection cable	H07RN-F, 1.0 mm ² , length approx. 20 m
Immersion depth	max. 15 m
Printing.....	max. 6 bar
Conveying height.....	max. 60 m
Conveyed volume.....	max. 4500 l/h (depending on the conveyed height)
Conveyor medium	clear, clean fresh water
Solids size.....	max. 1.5 mm
Conveyor agent temperature	max. +35 °C
Connection thread	internal thread, 33 mm (nominal width 1")
Dimensions (Ø x H).....	102 x 575 mm
Weight.....	approx. 12.5 kg (incl. cable)

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

DECLARATION OF CONFORMITY

CEI Conrad Electronic International (HK) Limited
18th Floor, Tower 2, Nina Tower, No. 8 Yeung Uk Road,
Tsuen Wan, New Territories, Hong Kong

Erklärt in alleiniger Verantwortung, dass das(die) Produkt(e)
Declares on our own responsibility, that the product(s)

Bestell Nr. Order No	Bezeichnung Description	Modell Nr. Model No
1761858	RENKFORCE Deep well pump for clean water application, 900W, 9 stage impellers	DWP-JH-900-1
1210395	Deep well pump with switch box, 900W	DWP-JH-900

konform ist (sind) mit folgenden Richtlinien, Normen und/oder Verordnungen.
is (are) in conformity with following directives, norms and/or regulations.

Verantwortlich für Europa: Responsible for Europe:
Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau

MD Richtlinie 2006/42/EG/ MD directive 2006/42/EC

EN 60335-1: 2012+A11+A13+A14+A2
EN 60335-2-41: 2003+A1+A2
EN 62233: 2008
EN ISO 12100:2010 EK1 566-13, EK 527-12 Rev.2

EMV Richtlinie 2014/30/EU / EMC directive 2014/30/EU

EN 55014-1:2017+A11
EN 55014-2:2015
EN IEC 61000-3-2:2019
EN 61000-3-3:2013+A1

RoHS Richtlinie 2011/65/EU + 2015/863/EU / RoHS directive 2011/65/EU + 2015/863/EU

CE Zeichen auf dem Produkt / CE marking on product



Hong Kong, 12.10.2022

CEI Conrad Electronic International (HK) Limited
18th Floor, Tower 2, Nina Tower, No. 8 Yeung Uk Road,
Tsuen Wan, New Territories, Hong Kong

Mr. Hindratno Setiadharma
QA Manager
Bevollmächtigter Vertreter des Herstellers
Authorized representative of manufacturer

	Page
1. Introduction.....	27
2. Étendue de la livraison.....	27
3. Explication des symboles.....	28
4. Utilisation conforme.....	28
5. Consignes de sécurité.....	29
a) Généralités.....	29
b) Site d'implantation, raccordement.....	29
c) Utilisation.....	30
6. Éléments de commande.....	32
7. Positionnement de la pompe à puits profond.....	33
8. Mise en service.....	34
9. Mise hors service.....	34
10. Entretien et nettoyage.....	35
11. Dépannage.....	36
12. Élimination.....	37
13. Caractéristiques techniques.....	37

1. Introduction

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions pour l'achat de ce produit.

Ce produit est conforme aux exigences légales des directives européennes et nationales en vigueur.

Afin de maintenir le produit en bon état et de garantir un fonctionnement sans danger, l'utilisateur doit impérativement respecter le présent mode d'emploi !



Ce mode d'emploi fait partie intégrante du produit. Il contient des remarques importantes à propos de la mise en service et de la manipulation. Observez ces remarques, même en cas de cession de ce produit à des tiers. Conservez le présent mode d'emploi afin de pouvoir le consulter à tout moment.

Tous les noms d'entreprises et appellations de produits contenus dans ce mode d'emploi sont des marques déposées des propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

Pour toute question technique, veuillez vous adresser à :

France (email): technique@conrad-france.fr

Suisse: www.conrad.ch
 www.biz-conrad.ch

2. Étendue de la livraison

- Pompe à puits profond
- Mode d'emploi

3. Explication des symboles



Le symbole de l'éclair dans le triangle est utilisé pour signaler un danger pour votre santé, par ex. un danger d'électrocution.



Le symbole avec le point d'exclamation placé dans un triangle signale les informations importantes du présent mode d'emploi qui doivent impérativement être respectées.



Le symbole de « flèche » précède les recommandations et consignes d'utilisation particulières.

4. Utilisation conforme

La pompe à puits profond a été conçue pour un usage personnel, par ex. pour le jardinage à domicile et dans le cadre des loisirs. Le produit ne convient pas à l'arrosage ou aux systèmes d'arrosage à usage commercial, industriel ou public (par ex. jardins municipaux).

Elle est uniquement destinée au pompage d'eau douce claire et propre. La température du liquide pompé ne doit pas être supérieure à +35 °C.

La pompe à puits profond permet par ex. de transvaser ou vider des réservoirs (citerne d'eau de pluie) et d'alimenter en eau les appareils appropriés dans le jardin à partir d'un puits (nappe souterraine).

La pompe à puits profond peut être allumée et éteinte au moyen d'un interrupteur externe intégré au câble de raccordement.

Le présent mode d'emploi doit être remis à tous les utilisateurs de la pompe à puits profond. La pompe à puits profond doit uniquement être employée après avoir lu et compris le présent mode d'emploi. Impérativement observer les consignes de sécurité ainsi que toutes les autres informations qui figurent dans le présent mode d'emploi.

Toute utilisation autre que celle désignée ci-dessus peut endommager le produit et entraîner des risques de court-circuit, d'incendie, d'électrocution, etc. Il est interdit de modifier ou de transformer l'ensemble du produit !

Ce produit est conforme aux exigences légales, nationales et européennes. Tous les noms d'entreprises et appellations de produits contenus dans ce mode d'emploi sont des marques déposées des propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

5. Consignes de sécurité



Tout dommage résultant d'un non-respect du présent mode d'emploi annule la garantie ou garantie légale. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages consécutifs !



Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages matériels ou corporels qui résultent d'une manipulation de l'appareil non conforme aux spécifications ou du non-respect des présentes consignes de sécurité. De tels cas entraînent l'annulation de la garantie ou garantie légale !

a) Généralités

- Pour des raisons de sécurité et d'homologation (CE), il est interdit de transformer et / ou de modifier le produit de manière arbitraire. La garantie ou garantie légale perdrait alors également sa validité !
- Ce produit n'est pas un jouet. Les enfants ne sont pas en mesure d'évaluer les dangers liés à la manipulation d'appareils électriques.
- Le produit correspond à la protection IPX8/IPX4 (Protection de la pompe = IPX8, Protection de l'unité de raccordement = IPX4).
- La construction de l'appareil correspond à la classe de protection I. Seule une prise de courant de sécurité conforme du réseau d'alimentation public peut être employée comme source de tension (tension de service de la pompe à puits profond, voir chapitre « Caractéristiques techniques »).
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage sans surveillance, il pourrait constituer un jouet dangereux pour les enfants.
- Ce produit doit être manipulé avec précaution. Les coups, les chocs ou une chute, même d'une faible hauteur, pourraient l'endommager.

b) Lieu d'installation, branchement

- Montez et utilisez le produit de sorte à ce qu'il soit hors de la portée des enfants.
- Le produit peut uniquement être utilisé dans ou à proximité de bassins de jardin, de puits, de piscines, de fontaines ou autres à condition qu'il soit exploité avec un interrupteur différentiel (disjoncteur différentiel) avec un courant de fuite nominal inférieur ou égal à 30 mA.

Lorsque des personnes se trouvent dans une piscine, un étang de baignade ou une mare, il est interdit d'exploiter le produit.

En Autriche, l'exploitation du produit dans ou à proximité de piscines ou de mares nécessite, en plus de l'interrupteur différentiel, le montage en amont d'un transformateur de sécurité homologué par l'ÖVE (association autrichienne d'électrotechnique).

- Sur le lieu d'utilisation, les températures ambiantes ne doivent pas se situer autour ou sous le point de congélation (<0 °C). L'eau gèle dans la pompe à puits profond et l'augmentation du volume de la glace détruit la pompe. En hiver, stocker le produit au sec et à l'abri du gel.
- Lorsque vous utilisez une rallonge ou que des câbles doivent être posés jusqu'à la pompe à puits profond, leur section ne doit pas être inférieure à celle de la pompe à puits profond en soi. Employez uniquement des rallonges munies d'un contact de protection adapté à une utilisation en plein air.



- Protégez le cordon d'alimentation de la pompe à puits profond contre le froid et la chaleur, le fioul et l'essence et les arêtes vives. Ne marchez pas sur le cordon d'alimentation, ne roulez pas non plus dessus (par ex. avec une brouette, un vélo ou une voiture). Ne pliez pas le cordon d'alimentation, ne déposez aucun objet dessus.
- Veillez à ce que les connecteurs électriques soient à l'abri des inondations. Le cas contraire, il y a danger de mort par électrocution ! Le cas échéant, employez un boîtier de protection adéquat pour les connecteurs à fiches.
- Protégez la fiche de secteur contre l'humidité ! Ne touchez jamais la fiche de secteur avec les mains mouillées ! Il y a danger de mort par électrocution !
- Il est interdit de découper le cordon d'alimentation ou la fiche de secteur.

c) Utilisation

- Il est interdit aux enfants et aux adolescents d'utiliser le produit. Cela vaut également pour les personnes qui ne connaissent pas le contenu du présent mode d'emploi. Les personnes dont les capacités physiques ou mentales sont limitées peuvent uniquement employer le produit à condition qu'elles soient surveillées et instruites par une personne responsable.
- Uniquement employer de l'eau douce propre et clair avec une température maximale de +35 °C comme liquide pompé.
- Le liquide pompé doit être propre. En raison de la construction de la pompe à puits profond, la taille des impuretés ne doit pas être supérieure à 1,5 mm.
- Le produit ne convient pas au refoulement d'eau potable ou de denrées alimentaires.
- Le produit ne convient pas au refoulement de liquides corrosifs / caustiques, inflammables ou explosifs (par ex. essence, fioul, diluant pour laque cellulosique), de graisses, d'huiles, d'eau salée ou des eaux usées des toilettes.
- La prise de courant sur laquelle la pompe à puits profond est branchée doit facilement être accessible. Le cordon d'alimentation doit pointer vers le bas à partir de la prise de courant afin d'éviter que l'eau qui pourrait s'écouler le long du câble ne pénètre dans la prise de courant le cas échéant.
- Lorsque la pompe à puits profond doit par ex. être utilisée dans un puits, elle doit être fixée en conséquence, par ex. à l'aide d'une corde. Pour des raisons de sécurité, la corde doit au moins pouvoir supporter le triple du poids de la pompe à puits profond. Ne fixez jamais la pompe à puits profond à l'aide du cordon d'alimentation de la pompe à puits profond, n'employez pas non plus jamais le cordon d'alimentation pour porter, retenir ou immerger la pompe à puits profond !
- Le produit n'est pas protégé contre la marche à sec.
- Il est interdit d'utiliser le produit sans surveillance.
- Il est interdit de faire fonctionner le produit en continu.
- Durant l'utilisation, personne ne doit se tenir dans le liquide pompé.
- Il est interdit d'utiliser le produit dans ou à proximité de liquides ou gaz explosifs, il y a danger d'explosion !



- Prendre les mesures qui s'imposent afin d'éviter les dommages consécutifs à un dysfonctionnement ou à un défaut de la pompe à puits profond (par ex. avertisseur de manque d'eau, capteurs, appareils d'alarme, pompe de réserve, etc.).

- N'utilisez le produit que dans des régions climatiques modérées et non tropicales.

- N'obstruez jamais la sortie de la pompe à puits profond tant qu'elle est en marche.

Employez par ex. un manostat approprié qui coupe l'alimentation électrique de la pompe à puits profond le cas échéant.

Afin d'éviter toute détérioration, la pompe à puits profond doit, au maximum, fonctionner pendant 5 minutes en cas de fermeture côté refoulement. 5 minutes suffisent déjà pour que l'eau contenue dans la pompe à puits profond ne chauffe. Lors de l'ouverture côté refoulement, de l'eau chaude s'échappe, danger d'ébullition / de blessures !

- N'installez pas le produit directement avec les orifices d'aspiration dans le sol boueux, sableux ou pierveux, par ex. dans le sol d'une mare. Employez par exemple une dalle en pierre comme support. Le cas contraire, les orifices d'aspiration risqueraient de rapidement se boucher complètement ou partiellement !

Par ailleurs, le sable, les petits cailloux et les autres objets durs contenus dans le liquide pompé accélèrent l'usure et réduisent la puissance de la pompe à puits profond.

- Avant chaque mise en service, assurez-vous que le produit ne soit pas endommagé, par ex. au niveau du boîtier et du cordon d'alimentation / de la fiche de secteur.

Lorsque vous constatez des détériorations, il est interdit de mettre en marche le produit.

Si le produit est déjà connecté à la tension du secteur, déconnectez d'abord tous les pôles de la prise de courant correspondante en déconnectant le coupe-circuit automatique ou en dévissant le fusible puis en déconnectant ensuite le disjoncteur différentiel correspondant.

Vous pouvez maintenant débrancher la fiche de secteur de la pompe à puits profond de la prise de courant. Le produit ne doit ensuite plus être remis en service, confiez-le à un atelier spécialisé.

N'effectuez jamais vous-même les réparations, confiez-les toujours à un spécialiste !

- Lorsqu'un fonctionnement sans risque n'est plus garanti, il convient de mettre la pompe à puits profond hors service et de la protéger afin d'éviter toute remise en marche involontaire en débranchant la fiche de secteur de la prise de courant. Un fonctionnement en toute sécurité n'est pas garanti lorsque :

- la pompe à puits profond ou les câbles de raccordement sont visiblement endommagés,
- la pompe à puits profond ne fonctionne plus,
- la pompe à puits profond a été transportée ou stockée dans des conditions défavorables,
- suite à de sévères contraintes liées au transport.

- Lorsque vous n'utilisez plus le produit, avant d'éliminer des défauts ou de réaliser un nettoyage ou des activités de maintenance, retirez toujours d'abord la fiche de secteur de la prise de courant.

- Ne débranchez jamais la fiche de la prise de courant en tirant sur le câble. Retirez toujours la fiche de la prise de courant en la saisissant au niveau des surfaces de préhension latérales.

Ne touchez jamais la fiche de secteur avec les mains humides ou mouillées ; il y a danger de mort par électrocution !

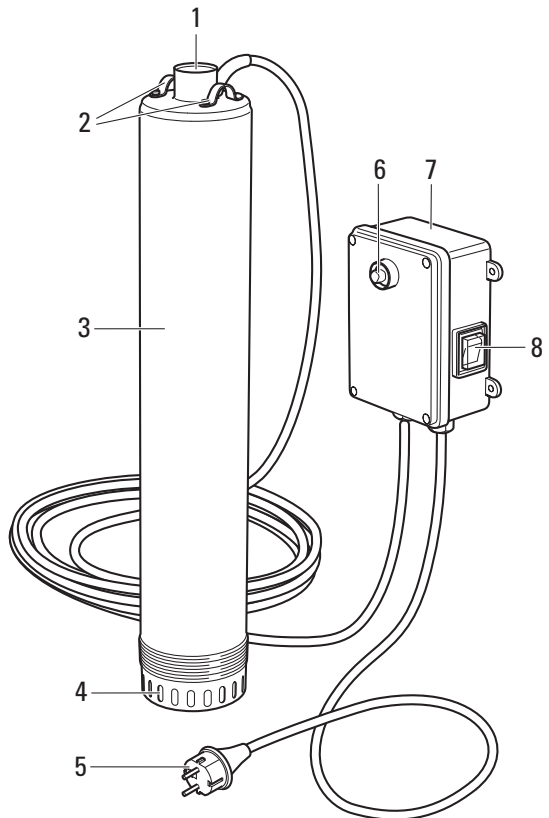


- Transportez le produit uniquement par la poignée, mais jamais par le cordon d'alimentation.
- En cas de déplacement du produit d'une pièce froide dans une pièce chaude (par ex. durant le transport), de l'eau de condensation peut se former. Il y a alors danger de mort par électrocution !

Attendez donc que le produit se soit acclimaté à température ambiante avant de l'utiliser ou de le connecter à la tension du secteur. Dans certains cas, cela peut durer plusieurs heures.

6. Éléments de commande

- 1 Orifice de sortie
- 2 Anneaux de suspension pour la fixation d'un câble de retenue
- 3 Carter de pompe
- 4 Orifices d'aspiration
- 5 Cordon d'alimentation avec fiche de secteur de sécurité IP44
- 6 Bouton de réinitialisation pour la protection contre la surcharge
- 7 Unité de raccordement
- 8 Interrupteur marche / arrêt



7. Positionnement de la pompe à puits profond

- Fixez une corde suffisamment robuste aux deux anneaux de suspension (2) afin de descendre la pompe à puits profond, par ex. dans le puits.



Il est interdit de tenir ou de fixer la pompe à puits profond par son cordon d'alimentation ou son unité de raccordement ! Vous risqueriez alors d'endommager le câble. En tel cas, il y a danger de mort par électrocution ! Il est également interdit de fixer la pompe à puits profond à l'aide du flexible.

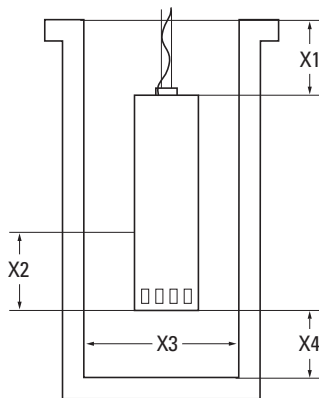
Pour le positionnement correct de la pompe à puits profond, observez le schéma ci-contre.

X1 = Profondeur maximale d'immersion = 15 m

X2 = Profondeur minimale d'immersion = 20 cm

X3 = Diamètre minimal = 11 cm

X4 = Garde au sol minimale = 1 m



- Fixez la corde à un support robuste. Pour des raisons de sécurité, fixer le cordon d'alimentation à la corde à l'aide de clips appropriés à partir d'une profondeur d'immersion de 3 mètres.



Veillez à ne pas positionner la pompe à puits profond avec l'orifice d'aspiration dans la saleté, la boue ou le sable, cela obstruerait alors la pompe à puits profond. De plus, cela peut endommager la pompe à puits profond.

- Raccordez votre flexible à l'orifice de sortie de la pompe à puits profond à l'aide d'un adaptateur approprié.



N'employez jamais la pompe à puits profond tant que le flexible n'y est pas raccordé.

- L'unité de raccordement (7) est protégée contre les éclaboussures. (IPX4) Installez-la en veillant à facilement pouvoir accéder aux éléments de commande. Grâce à ses anneaux de fixation, l'unité de raccordement peut être vissée à un emplacement approprié.



Il est interdit d'utiliser l'unité de raccordement dans ou sous l'eau. Cela n'endommage pas seulement la pompe à puits profond, il y a également danger de mort par électrocution !

8. Mise en service

- Après avoir correctement positionné et fixé la pompe à puits profond et l'unité de raccordement, branchez la fiche de secteur sur une prise de courant de sécurité conforme. En cas d'exploitation en plein air, cette prise de courant doit disposer d'une protection IP44.



La fiche de secteur ne doit jamais être branchée sur la prise de courant lorsqu'elle est humide. Il y a sinon danger de mort par électrocution !

Le cordon d'alimentation doit pointer vers le bas à partir de la prise de courant afin d'éviter que l'eau qui pourrait s'écouler le long du câble ne pénètre dans la prise de courant le cas échéant.

- Allumez la pompe à puits profond en actionnant l'interrupteur marche / arrêt (8) sur le côté de l'unité de raccordement. La pompe à puits profond commence à aspirer et à refouler l'eau à travers l'orifice de sortie.

Si l'eau n'est pas refoulée, cela signifie que la pompe à puits profond et le flexible contiennent encore de l'air. Le cas échéant, vous pouvez accélérer la procédure d'aspiration en balançant légèrement la pompe à puits profond. Il est également possible de verser de l'eau dans le flexible (d'abord éteindre la pompe à puits profond).

9. Mise hors service

- Éteignez la pompe à puits profond en actionnant l'interrupteur marche / arrêt (8).
- Débranchez la pompe à puits profond de l'alimentation électrique, débranchez la fiche de secteur de la prise de courant.
- Sortez la pompe à puits profond de l'eau en la tirant par la corde de fixation.



Il est interdit de sortir la pompe à puits profond en tirant sur le cordon d'alimentation ! Vous risqueriez alors d'endommager le cordon d'alimentation. En tel cas, il y a danger de mort par électrocution !

- Débranchez le flexible de la pompe à puits profond.
 - Inclinez ou tournez la pompe à puits profond à l'envers pour la vider de l'eau qu'elle contient.
 - Séchez complètement la pompe à puits profond. Enroulez le cordon d'alimentation.
 - En hiver, conservez la pompe à puits profond dans un local sec et à l'abri du gel.
- N'oubliez pas de vider les flexibles posés en plein air afin d'éviter les dégâts dus au gel. Le cas échéant, ouvrez les robinets installés.
- Portez ou transportez uniquement la pompe à puits profond en la tenant par le boîtier. Ne la tenez jamais par le cordon d'alimentation.
 - Après l'utilisation ou le vidage, une petite quantité d'eau reste dans la pompe à puits profond. Utilisez par conséquent lors du stockage ou du transport dans un véhicule un support approprié.

10. Entretien et nettoyage

La pompe à puits profond ne contient aucune pièce nécessitant un entretien. Il est donc interdit de l'ouvrir ou de la démonter. Tous les travaux de maintenance et de réparation nécessitant l'ouverture de la pompe à puits profond sont strictement réservés au personnel qualifié ou à un atelier spécialisé.

Avant les travaux de maintenance, de réparation et de nettoyage, débranchez la pompe à puits profond de la tension du secteur, éteignez-la en actionnant l'interrupteur marche / arrêt (8) puis débranchez complètement la fiche de secteur de la prise de courant.

L'extérieur de la pompe à puits profond peut être nettoyé à l'aide d'un chiffon doux et propre. Le cas échéant, rincez l'extérieur à l'eau claire.

Le cas échéant, les impuretés contenues dans les orifices d'aspiration peuvent être éliminées sous l'eau courante (par ex. tuyau de jardin). Le cas échéant, employez une brosse souple (par exemple, une brosse à dents).

Séchez la pompe à puits profond et le cordon d'alimentation avant de la ranger.



N'employez jamais de détergents agressifs, de l'alcool de nettoyage ou d'autres solutions chimiques. Ces produits pourraient attaquer le boîtier ou nuire au bon fonctionnement de l'appareil.

11. Dépannage

Avec la pompe à puits profond, vous avez acheté un produit à la pointe du progrès qui offre une grande sécurité de fonctionnement. Il est toutefois possible que des problèmes ou des dysfonctionnements surviennent. Observez donc les informations suivantes afin d'éliminer d'éventuels problèmes.

La pompe à puits profond n'aspire pas

- Le cas échéant, ouvrez le robinet d'arrêt côté refoulement car l'air contenu dans le flexible ou la pompe ne peut pas s'échapper. Balancez légèrement la pompe. Le cas échéant, versez de l'eau dans la pompe à puits profond ou le flexible. Éteignez brièvement puis rallumez la pompe à puits profond.
- Nettoyez tous les orifices d'aspiration (après avoir débranché la pompe à puits profond de la tension du secteur !).
- Le niveau de l'eau est insuffisant ou seul de l'air est aspiré.

La pompe à puits profond ne démarre pas ou s'arrête pendant l'utilisation

- Contrôlez l'alimentation électrique ou le fusible du circuit électrique et le disjoncteur différentiel. Si le disjoncteur différentiel s'est déclenché, nous vous recommandons le débrancher la pompe à puits profond de la tension du secteur et de l'examiner afin de vous assurer de l'absence de détériorations (par ex. cordon d'alimentation).
- Des impuretés bloquent la roue de pompe à l'intérieur de la pompe à puits profond. Débranchez la pompe à puits profond de la tension du secteur, retirez le flexible puis rincez à l'eau l'intérieur de la pompe à puits profond.
- La protection contre la surcharge s'est déclenchée. Éliminez la cause de la surcharge puis appuyez sur le bouton (6). Le cas échéant, éteignez la pompe à puits profond puis rallumez-la au bout de quelques secondes.
- La protection contre la surchauffe s'est déclenchée. Éteignez la pompe à puits profond et attendez (au moins 15 minutes) jusqu'à ce qu'elle ait suffisamment refroidi.

Le débit de refoulement diminue ou est trop faible

- Assurez-vous de la propreté des orifices d'aspiration.
- La pompe à puits profond aspire de l'air car les orifices d'aspiration ne sont plus complètement immergés.
- Contrôlez la fixation du flexible sur la pompe à puits profond.
- Assurez-vous que le flexible est étanche et qu'il n'est pas plié.
- Plus la hauteur de refoulement est élevée, plus le débit de refoulement diminue.
- Le diamètre du flexible est trop faible.

12. Élimination



Les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères.

Si le produit est devenu inutilisable, il convient alors de procéder à son élimination conformément aux dispositions légales en vigueur.

13. Caractéristiques techniques

Tension de service.....	230 V/CA, 50 Hz
Classe de protection.....	I
Protection de la pompe.....	IPX8
Protection de l'unité de raccordement....	IPX4
Puissance nominale (P1)	900 W
Puissance de sortie (P2).....	400 W
Autoamorçage.....	non
Protection contre la surcharge	oui
Protection contre la surchauffe	oui
Protection contre la marche à sec	non
Câble de raccordement	H07RN-F, 1,0 mm ² , longueur env. 20 m
Profondeur d'immersion	max. 15 m
Pression.....	max. 6 bars
Hauteur de refoulement.....	max. 60 m
Débit de refoulement.....	max. 4500 l/h (dépend de la hauteur de refoulement)
Fluide pompé.....	eau douce propre et claire
Taille des particules solides.....	max. 1,5 mm
Température du fluide pompé.....	max. +35 °C
Filetage de raccordement	filetage intérieur, 33 mm (diamètre nominal 1")
Dimensions (Ø x h).....	102 x 575 mm
Poids.....	env. 12,5 kg (avec câble)

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

DECLARATION OF CONFORMITY

CEI Conrad Electronic International (HK) Limited
18th Floor, Tower 2, Nina Tower, No. 8 Yeung Uk Road,
Tsuen Wan, New Territories, Hong Kong

Erklärt in alleiniger Verantwortung, dass das(die) Produkt(e)
Declares on our own responsibility, that the product(s)

Bestell Nr. Order No	Bezeichnung Description	Modell Nr. Model No
1761858	RENKFORCE Deep well pump for clean water application, 900W, 9 stage impellers	DWP-JH-900-1
1210395	Deep well pump with switch box, 900W	DWP-JH-900

konform ist (sind) mit folgenden Richtlinien, Normen und/oder Verordnungen.
is (are) in conformity with following directives, norms and/or regulations.

Verantwortlich für Europa: Responsible for Europe:
Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau

MD Richtlinie 2006/42/EG/ MD directive 2006/42/EC

EN 60335-1: 2012+A11+A13+A14+A2
EN 60335-2-41: 2003+A1+A2
EN 62233: 2008
EN ISO 12100:2010 EK1 566-13, EK 527-12 Rev.2

EMV Richtlinie 2014/30/EU / EMC directive 2014/30/EU

EN 55014-1:2017+A11
EN 55014-2:2015
EN IEC 61000-3-2:2019
EN 61000-3-3:2013+A1

RoHS Richtlinie 2011/65/EU + 2015/863/EU / RoHS directive 2011/65/EU + 2015/863/EU

CE Zeichen auf dem Produkt / CE marking on product



Hong Kong, 12.10.2022

CEI Conrad Electronic International (HK) Limited
18th Floor, Tower 2, Nina Tower, No. 8 Yeung Uk Road,
Tsuen Wan, New Territories, Hong Kong

Mr. Hindratno Setiadharna
QA Manager
Bevollmächtigter Vertreter des Herstellers
Authorized representative of manufacturer

	Pagina
1. Inleiding	39
2. Leveringsomvang	39
3. Verklaring van symbolen	40
4. Voorgeschreven gebruik	40
5. Veiligheidsaanwijzingen	41
a) Algemeen.....	41
b) Opstelplaats, aansluiting.....	41
c) Werking	42
6. Bedieningselementen	44
7. Dieptebronpomp plaatsen	45
8. Ingebruikname.....	46
9. Uit bedrijf nemen.....	46
10. Onderhoud en reiniging	47
11. Verhelpen van storingen.....	48
12. Verwijderen.....	49
13. Technische gegevens	49

1. Inleiding

Geachte klant,

Hartelijk dank voor de aanschaf van dit product.

Dit product voldoet aan de wettelijke nationale en Europese voorschriften.

Volg de instructies van de gebruiksaanwijzing op om deze status van het apparaat te handhaven en een ongevaarlijke werking te garanderen!



Deze gebruiksaanwijzing hoort bij dit product. Deze bevat belangrijke instructies voor de ingebruikname en bediening. Let hierop, ook wanneer u dit product aan derden doorgeeft. Gelieve daarom deze gebruiksaanwijzing als naslagwerk te bewaren.

Alle vermelde bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de respectievelijke eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

Bij technische vragen kunt u zich wenden tot onze helpdesk.

Voor meer informatie kunt u kijken op www.conrad.nl of www.conrad.be

2. Leveringsomvang

- Dieptebronnepomp
- Gebruiksaanwijzing

3. Verklaring van symbolen



Het symbool met de bliksemschicht in een driehoek geeft aan wanneer er gevaar bestaat voor uw gezondheid, bijv. door een elektrische schok.



Het symbool met het uitroepteken in een driehoek wijst op belangrijke aanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing die in ieder geval moeten worden opgevolgd.



Het „pijl“-symbool wijst op speciale tips en aanwijzingen voor de bediening van het product.

4. Voorgeschreven gebruik

De dieptebronnepomp is bedoeld voor privé-gebruik in een huis- of hobbytuin. Het product is niet voor gebruik in irrigatiesystemen, vb. industriële irrigatiesystemen of in het openbaar domein (vb. tuininstallaties) geschikt.

Als pompvloeistof is uitsluitend helder, proper zoet water toegelaten. De temperatuur van de pompvloeistof mag niet hoger zijn dan +35 °C.

De dieptebronnepomp dient vb. voor het ompompen/uitpompen van reservoirs (regenwatercisternen) of voor de watervoorziening van daartoe geschikte apparaten in de tuin via een waterput (grondwater).

De dieptebronnepomp kan via een externe schakelaar worden in- en uitgeschakeld die zich in de aansluitkabel bevindt.

Deze gebruiksaanwijzing moet aan elke persoon worden gegeven die de dieptebronnepomp gebruikt. De dieptebronnepomp mag pas worden gebruikt als deze bedieningshandleiding werd gelezen en begrepen. De veiligheidsinstructies en alle andere informatie in deze gebruiksaanwijzing dienen absoluut in acht te worden genomen.

Een andere toepassing dan hierboven beschreven kan leiden tot beschadiging van het product. Daarnaast bestaat het risico van bijv. kortsluiting, brand of een elektrische schok. Het totale product mag niet worden gewijzigd resp. omgebouwd!

Dit product voldoet aan de wettelijke nationale en Europese normen. Alle vermelde bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de respectievelijke eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

5. Veiligheidsaanwijzingen



Bij schade veroorzaakt door het niet opvolgen van de bedieningshandleiding, vervalt het recht op garantie. Voor vervolgschade die hieruit ontstaat, zijn wij niet aansprakelijk!



Voor materiële of persoonlijke schade, die door ondeskundig gebruik of niet inachtname van de veiligheidsvoorschriften veroorzaakt worden zijn wij niet aansprakelijk. In zulke gevallen vervalt de garantie!

a) Algemeen

- Om veiligheids- en keuringsredenen (CE) is het eigenhandig ombouwen en/of wijzigen van het product niet toegestaan. Hierdoor vervalt bovendien de garantie!
- Dit product is geen speelgoed. Kinderen kunnen niet inschatten welke gevaren aan het gebruik van elektrische apparatuur zijn verbonden.
- Het product voldoet aan beschermingsgraad IPX8/IPX4 (beschermtype van de pomp = IPX8, beschermtype van de aansluiteenheid = IPX4).
- De bouw van het product komt overeen met veiligheidsklasse I. Als spanningsbron mag slechts een standaard contactdoos met randaarding van het openbaar stroomnet worden gebruikt (voor de bedrijfsspanning van de dieptebronnepomp, zie hoofdstuk „Technische gegevens“).
- U mag het verpakkingsmateriaal niet zomaar laten rondslingeren. Dit is gevaarlijk speelgoed voor kinderen.
- Behandel het product voorzichtig. Door stoten, schokken of een val - zelfs van geringe hoogte - kan het beschadigd raken.

b) Opstelplaats, aansluiting

- Monteer of gebruik het product zo dat het niet bereikt kan worden door kinderen.
- U mag het product enkel in of in de buurt van tuinvijvers, putten, zwembaden, fonteinen e.d. gebruiken als het via een FI-aardlekschakelaar met een nominale lekstroom van ≤ 30 mA wordt gebruikt.

Als er zich personen in een zwembad, zwem- of tuinvijver bevinden, mag het product daarin niet worden gebruikt.

In Oostenrijk mag u het product enkel in of in de buurt van zwembaden en tuinvijvers monteren en gebruiken als er naast de FI-aardlekschakelaar ook nog een geschikte ÖVE-gekeurde scheidingstransformator voorgeschakeld wordt.

- Op de plaats van gebruik mogen de omgevingstemperaturen niet rond of onder het vriespunt (< 0 °C) liggen. In zo'n geval zal het water in de dieptebronnepomp bevriezen. Door het hogere volume van het ijs zal de dieptebronnepomp vernield worden. Het product moet in de winter op een droge en vorstvrije plaats opgeslagen worden.
- Als u een verlengsnoer gebruikt of als het nodig is om kabels tot aan de dieptebronnepomp te leggen, mogen deze geen kleinere diameter hebben dan de dieptebronnepomp zelf. Gebruik uitsluitend verlengsnoeren met randaarding die voor buitenshuis gebruik zijn geschikt.
- Bescherm het netsnoer van de dieptebronnepomp tegen koude/hitte, olie/benzine en scherpe randen; stap niet op het netsnoer, rijd er niet overheen (bv. kruiwagen, fiets, auto). Knik het netsnoer nooit, plaats er geen voorwerpen op.



- Let op, dat de elektrische stekkerverbindingen zich op een plek bevinden, die beschermt is tegen overstromingen. Anders bestaat levensgevaar door een elektrische schok! Gebruik evt. een geschikte beschermbehuizing voor de steekverbindingen.
- Bescherm de netstekker tegen vocht! Raak de netstekker nooit met natte handen aan! Er bestaat het levensgevaar door een elektrische schok!
- Het netsnoer of de netstekker mogen niet worden afgesneden.

c) Gebruik

- Het product mag niet door kinderen of jongeren worden gebruikt. Hetzelfde geldt voor personen die niet met de gebruiksaanwijzing zijn vertrouwd. Personen met beperkte lichamelijke of mentale vermogens mogen het product uitsluitend gebruiken als ze onder toezicht staan van een verantwoordelijke persoon of werden geïnstrueerd.
 - Als pompvloeistof is uitsluitend helder, proper zoet water met een temperatuur van maximum +35 °C toegelaten.
 - De pompvloeistof moet schoon zijn. Door de bouwwijze van de dieptebronnepomp zijn vervuilingen slecht toegelaten tot een korrelgrootte van 1,5 mm.
 - Het product is niet geschikt voor het transport van drinkwater of levensmiddelen.
 - Het product is niet geschikt voor het pompen van corrosieve/bijtende, brandbare of explosieve vloeistoffen (vb. benzine, stookolie, nitroverdunner), vetten, oliën, zout water of afvalwater uit toiletten.
 - De contactdoos waaraan de dieptebronnepomp wordt aangesloten, moet makkelijk toegankelijk zijn. Het netsnoer moet van de contactdoos weg naar beneden wijzen zodat teruglopend water aan de kabel niet in de contactdoos kan indringen.
 - Als de dieptebronnepomp vb. in een waterput wordt gebruikt, is een geschikte bevestiging nodig, vb. een zeil. Het zeil moet omwille van veiligheidsredenen minstens het 3-voudige gewicht van de dieptebronnepomp kunnen dragen. Bevestig de dieptebronnepomp nooit aan de hand van het netsnoer van de dieptebronnepomp; gebruik het netsnoer ook nooit om de dieptebronnepomp te dragen, vast te houden of onder te dompelen!
 - Het product is niet beschermd tegen droogloop.
 - Het product mag niet zonder toezicht worden gebruikt.
 - Het product mag niet continu worden gebruikt.
 - Men mag zich niet in de buurt van het pompmechanisme ophouden.
 - Het product mag niet in of in de buurt van explosieve vloeistoffen of gassen worden gebruikt, er bestaat explosiegevaar!
 - Gevolgschade die als gevolg van een defect of storing aan de dieptebronnepomp kan optreden, moet door geschikte maatregelen worden verhinderd (vb. waterpeilmelder, sensoren, alarmtoestellen, reservepomp, etc.).
 - Gebruik het apparaat uitsluitend in een gematigd klimaat; niet in een tropisch klimaat.
 - U mag de afvoorzijde van de dieptebronnepomp niet blokkeren als deze gebruikt wordt.
- Gebruik bijvoorbeeld een geschikte drukschakelaar die de voedingsspanning van de dieptebronnepomp op tijd afschakelt.



Om beschadigingen te voorkomen mag de dieptebronnepomp maximaal 5 minuten tegen de gesloten perszijde werken. Tijdens deze 5 minuten zal het water in de dieptebronnepomp reeds opwarmen. Wordt de drukzijde geopend, dan stroomt heet water uit, gevaar voor verbrandingen en verwondingen!

- Stel het product met de aanzuigopeningen niet onmiddellijk in een modderige, zanderige of stenen bodem, vb. van een tuinvijver. Gebruik bijvoorbeeld een stenen plaat als ondergrond. Anders kunnen de aanzuigopeningen reeds na korte tijd helemaal of deels geblokkeerd worden!

Bovendien leiden zand, steentjes of andere harde voorwerpen in de pompvloeistof tot een verhoogde slijtage en verminderde prestaties van de dieptebronnepomp.

- Kijk het gehele product vóór elk gebruik op beschadigingen na. Controleer de behuizing en het netsnoer/de netstekker.

Als u beschadigingen vaststelt, mag het product niet gebruikt worden.

Als het product reeds met de netspanning is verbonden, verwijdert u eerst de bijhorende contactdoos van alle polen door de slagpenzekering uit te schakelen, resp. zekering uit te draaien en vervolgens de bijhorende aardlekschakelaar uit te schakelen.

Pas nu mag u de stekker van de dieptebronnepomp uit het stopcontact nemen. Het product mag daarna niet meer worden gebruikt, breng het naar een onderhoudswerkplaats.

Voer herstellingen nooit zelf uit, laat deze over aan een vakman!

- Indien kan worden aangenomen dat gebruik zonder gevaren niet meer mogelijk is, dan moet de dieptebronnepomp buiten bedrijf worden gesteld (stekker uit stopcontact trekken) en worden beveiligd tegen onopzettelijk gebruik. Trek de stekker uit de contactdoos. Er mag worden aangenomen dat het apparaat niet meer veilig te gebruiken is, wanneer:

- de dieptebronnepomp of de aansluitkabels duidelijke beschadigingen vertonen
- de dieptebronnepomp niet meer werkt
- de dieptebronnepomp onder ongunstige omstandigheden getransporteerd of opgeslagen werd
- wanneer er zware transportbelasting is opgetreden.

- Trek altijd de netstekker uit de contactdoos als u het product niet meer gebruikt, als er storingen moeten worden verholpen of als een reinigings- of onderhoudsbeurt moet worden uitgevoerd.

- Trek de stekker nooit aan de kabel uit het stopcontact. Trek de stekker steeds aan de zijdelingse greepvlakken uit de contactdoos.

U mag de stekker nooit met vochtige of natte handen aanraken. Dit kan levensgevaarlijke elektrische schokken tot gevolg hebben!

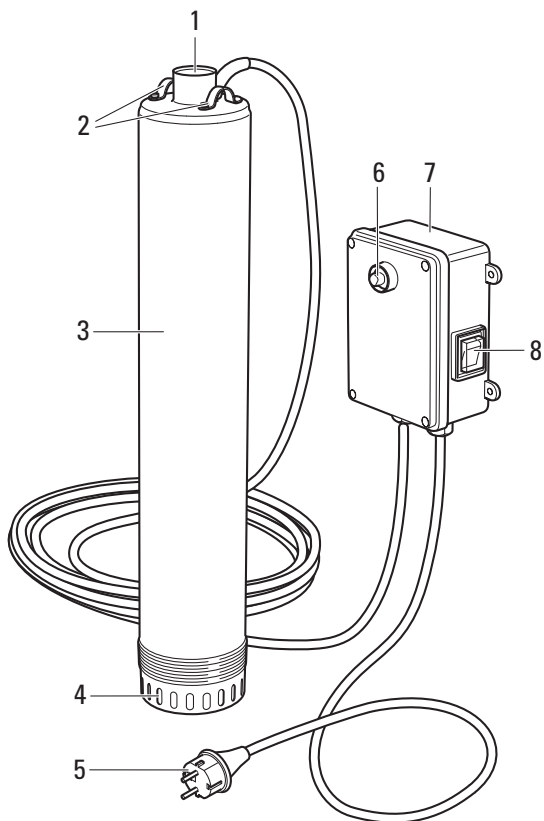
- Transporteer het product alleen met de greep, nooit met het netsnoer.

- Als het product vanuit een koude naar een warme ruimte overgeplaatst wordt (bv. bij het transport), kan er condensatiewater gevormd worden. Hierdoor bestaat levensgevaar door een elektrische schok!

Laat het product daarom eerst op kamer-/omgevingstemperatuur komen, voordat u het gebruikt of met de netspanning verbindt. Dit kan soms meerdere uren duren.

6. Bedieningselementen

- 1 Uitlaatopening
- 2 Ophangogen ter bevestiging van een vangdraad
- 3 Pompbehuizing
- 4 Aanzuigopeningen
- 5 Netsnoer met IP44-netstekker met randaarding
- 6 Resetknop voor overbelastingsbescherming
- 7 Aansluiteenheid
- 8 Aan/uit-schakelaar



7. Dieptebronnepomp plaatsen

- Bevestig aan beide ophangogen (2) een voldoende sterk, waterbestendig touw om de dieptebronnepomp vb. in de waterput te laten zakken.



De dieptebronnepomp mag nooit via het netsnoer of de aansluiteenheid worden vastgehouden of bevestigd! Daarbij kan het snoer beschadigd worden. Er bestaat levensgevaar door elektrische schokken! De dieptebronnepomp mag ook niet via de leiding worden bevestigd.

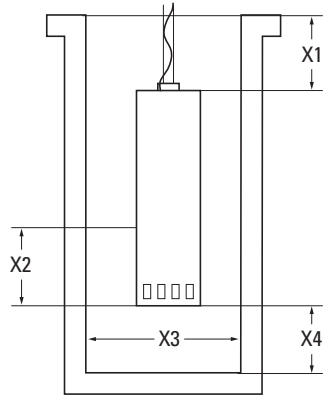
Voor de correcte plaatsing van de dieptebronnepomp, neemt u de nevenstaande tekening in acht.

X1 = maximale immersiediepte = 15 m

X2 = minimale immersiediepte = 20 cm

X3 = minimumdiameter = 11 cm

X4 = minimumafstand tot de bodem = 1 m



- Maak het touw aan een geschikte, stabiele houder vast. Bij een immersiediepte van meer dan 3 m moet het netsnoer omwille van veiligheidsredneen met geschikte clips aan het touw worden bevestigd.

→ Plaats de dieptebronnepomp niet met de aanzuigopening in vuil, modder of zand aangezien de aanzuigopeningen hierbij verstopt raken. Bovendien kan dit tot schade aan de dieptebronnepomp leiden.

- Verbind de door u gebruikte leiding via een geschikt verbindingstuk met de uitlaatopening van de dieptebronnepomp.

→ Gebruik de dieptebronnepomp nooit zonder aangesloten leiding.

- De aansluiteenheid (7) is spatwaterdicht. (IPX4) Plaats deze zodanig dat de bedienelementen makkelijk toegankelijk zijn. De aansluiteenheid kan via bevestigingsogen op een geschikte plaats worden vastgeschroefd.



De aansluiteenheid mag niet in of onder water gebruikt worden. Hierdoor wordt niet alleen de dieptebronnepomp beschadigd, maar er bestaat levensgevaar door elektrische slag!

8. Ingebruikname

- Nadat u de dieptebronpomp en de aansluiting overeenkomstig hebt geplaatst en bevestigd, verbindt u het netsnoer met een normale netstekker met randaarding. Voor buitenshuis gebruik moet het om een IP44-contactdoos gaan.



De netstekker mag uitsluitend in de contactdoos worden gestopt, wanneer deze droog is. In het andere geval bestaat levensgevaar door een elektrische schok!

Het netsnoer moet van de contactdoos weg naar beneden wijzen zodat teruglopend water aan de kabel niet in de contactdoos kan indringen.

- Schakel de dieptebronpomp via de in-/uitschakelaar (8) aan de zijkant van de aansluiting in, de dieptebronpomp begint water aan te zuigen en via de uitlaatopening te transporteren.

Als er geen water wordt getransporteerd, bevindt er zich nog lucht in de dieptebronpomp en leiding. Evt. kunt u het aanzuigen versnellen als u de dieptebronpomp een beetje heen en weer beweegt. Het is mogelijk om water in de leiding te vullen (vooraf dieptebronpomp uitschakelen).

9. Uit bedrijf nemen

- Zet de dieptebronpomp aan met de aan/uit-schakelaar (8).
- Koppel de dieptebronpomp los van de netspanning. Haal de stekker uit de contactdoos.
- Trek de dieptebronpomp aan de hand van het bevestigingsstouw uit het water.



De dieptebronpomp mag nooit aan het netsnoer worden uitgetrokken! Daarbij kan het snoer beschadigd worden. Er bestaat levensgevaar door elektrische schokken!

- Ontkoppel de slang van de dieptebronpomp.
 - Laat het restwater uit de dieptebronpomp uitlopen door deze schuin te houden.
 - Droog de dieptebronpomp volledig af. Wikkel dan het netsnoer op.
 - In de winter dient u de dieptebronpomp in een vorstvrije en droge omgeving op te slaan.
- Denk ook eraan om de slangen die buitenshuis geïnstalleerd zijn te ledigen om vorstschade te voorkomen. Open eventuele waterkranen.
- Draag en transporteer de dieptebronpomp uitsluitend aan de behuizing. Houd deze nooit aan het netsnoer vast.
 - Na het gebruik en het ledigen zal er nog evt. een kleine hoeveelheid water in de dieptebronpomp blijven. Bij de opslag of het transport in een voertuig moet u daarom een geschikte ondergrond gebruiken.

10. Onderhoud en reiniging

Er zijn geen onderdelen in de dieptebronnepomp die door u onderhouden moeten worden. U mag de pomp daarom nooit openen of demonteren. De dieptebronnepomp mag enkel door een vakman of een reparatiedienst geopend, onderhouden en gerepareerd worden.

Voor het onderhoud, een herstelling of de reiniging moet de dieptebronnepomp van de stroomtoevoer worden losgekoppeld. Schakel deze via de aan-/uitschakelaar (8) uit en trek dan de stekker volledig uit de contactdoos.

Gebruik voor de reiniging van de buitenkant van de dieptebronnepomp een schone, zachte doek. Spoel de buitenkant evt. met zuiver water af.

Eventuele vervuilingen van de aanzuigopeningen kunnen onder stromend water (van een tuinslang) verwijderd worden. Gebruik evt. bijkomend een zachte borstel (of een tandenborstel).

Droog de dieptebronnepomp en het netsnoer af voor u deze opbergt.



Gebruik in geen geval agressieve schoonmaakmiddelen of oplosmiddelen, reinigingsalcohol of andere chemische oplossingen, aangezien die de behuizing kunnen aantasten of de goede werking kunnen schaden.

11. Verhelpen van storingen

U heeft met deze dieptebronpomp een product aangeschaft dat volgens de nieuwste stand der techniek is ontwikkeld en betrouwbaar is. Toch kan het tot problemen en storingen komen. Neem daarom de volgende informatie in acht, over hoe u mogelijke storingen kunt verhelpen.

Dieptebronpomp zuigt niet aan

- Open een evt. aanwezige sluitkraan aan de drukzijde aangezien de lucht niet uit de leiding of pomp kan ontsnappen. Beweeg de pomp een beetje heen en weer. Breng evt. water in de dieptebronpomp of leiding in. Schakel de dieptebronpomp uit en vervolgens weer in.
- Reinig de aanzuigopeningen (vooraf dieptebronpomp van de netspanning loskoppelen!).
- De waterhoogte is te laag, resp. er wordt ook lucht aangezogen.

Dieptebronpomp start niet of stopt tijdens het gebruik

- Controleer de stroomtoevoer of de stroomkringzekerings en de aardlekschakelaar. Als de aardlekschakelaar is geactiveerd moet u de dieptebronpomp van de stroomtoevoer ontkoppelen en op schade controleren (vb. netsnoer).
- Het pompwiel aan de binnenzijde van de dieptebronpomp is door vuil geblokkeerd. Ontkoppel de dieptebronpomp van de stroomtoevoer, verwijder de leiding en spoel de binnenkant van de dieptebronpomp met water.
- De overbelastingsbeveiliging is gesmolten. Los de oorzaak voor de overbelasting op en druk dan op de knop (6). Schakel evt. de dieptebronpomp uit en na enkele seconden opnieuw in.
- De overtemperatuurbeveiliging is gesmolten. Schakel de dieptebronpomp uit en wacht tot de pomp voldoende is afgekoeld (minstens 15 minuten).

Doorvoerverplaatsing wordt minder, resp. is te laag

- Controleer de aanzuigopeningen op vervuiling.
- De dieptebronpomp zuigt lucht omdat de aanzuigopeningen niet meer volledig onder water liggen.
- Controleer de bevestiging van de leiding aan de dieptebronpomp.
- Controleer de leiding op ondichtheden of knikken.
- De doorvoerverplaatsing neemt in principe af, naarmate de opvoerhoogte groter is.
- De leidingsdiameter is te klein.

12. Verwijderen



Elektrische en elektronische producten horen niet bij huishoudelijk afval.

Verwijder het onbruikbaar geworden product in overeenstemming met de geldende wettelijke bepalingen.

13. Technische gegevens

Bedrijfsspanning	230 V/AC, 50 Hz
Beschermingsklasse	I
Beschermtype van de pomp	IPX8
Beschermtype van de aansluiteenheid ...	IPX4
Nominaal vermogen (P1)	900 W
Uitgangsvermogen (P2).....	400 W
Zelfaanzuigend	neen
Overbelastingsbeveiliging	ja
Bescherming tegen oververhitting	ja
Droogloopbescherming	neen
Aansluitkabel	H07RN-F, 1,0 mm ² , lengte ca. 20 m
Dompeldiepte.....	max. 15 m
Druk	max. 6 bar
Opvoerhoogte	max. 60 m
(Doorvoer)verplaatsing	max. 4500 l/h (afhankelijk van de opvoerhoogte)
Pompmedium	helder, schoon zoet water
Vaste stofgrootte.....	max. 1,5 mm
Pompmediumtemperatuur.....	max. +35 °C
Aansluitschroefdraad.....	binnendraad, 33 mm (nominale breedte 1")
Afmetingen (Ø x H).....	102 x 575 mm
Gewicht.....	ca. 12,5 kg (incl. snoer)

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

DECLARATION OF CONFORMITY

CEI Conrad Electronic International (HK) Limited
18th Floor, Tower 2, Nina Tower, No. 8 Yeung Uk Road,
Tsuen Wan, New Territories, Hong Kong

Erklärt in alleiniger Verantwortung, dass das(die) Produkt(e)
Declares on our own responsibility, that the product(s)

Bestell Nr. Order No	Bezeichnung Description	Modell Nr. Model No
1761858	RENKFORCE Deep well pump for clean water application, 900W, 9 stage impellers	DWP-JH-900-1
1210395	Deep well pump with switch box, 900W	DWP-JH-900

konform ist (sind) mit folgenden Richtlinien, Normen und/oder Verordnungen.
is (are) in conformity with following directives, norms and/or regulations.

Verantwortlich für Europa: Responsible for Europe:
Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau

MD Richtlinie 2006/42/EG/ MD directive 2006/42/EC

EN 60335-1: 2012+A11+A13+A14+A2
EN 60335-2-41: 2003+A1+A2
EN 62233: 2008
EN ISO 12100:2010 EK1 566-13, EK 527-12 Rev.2

EMV Richtlinie 2014/30/EU / EMC directive 2014/30/EU

EN 55014-1:2017+A11
EN 55014-2:2015
EN IEC 61000-3-2:2019
EN 61000-3-3:2013+A1

RoHS Richtlinie 2011/65/EU + 2015/863/EU / RoHS directive 2011/65/EU + 2015/863/EU

CE Zeichen auf dem Produkt / CE marking on product



Hong Kong, 12.10.2022

CEI Conrad Electronic International (HK) Limited
18th Floor, Tower 2, Nina Tower, No. 8 Yeung Uk Road,
Tsuen Wan, New Territories, Hong Kong

Mr. Hindratno Setiadharna
QA Manager
Bevollmächtigter Vertreter des Herstellers
Authorized representative of manufacturer

Ⓓ Impressum

Dies ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten. Die Publikation entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung.

Copyright 2022 by Conrad Electronic SE.

ⒼB Legal Notice

This is a publication by Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

All rights including translation reserved. Reproduction by any method, e.g. photocopy, microfilming, or the capture in electronic data processing systems require the prior written approval by the editor. Reprinting, also in part, is prohibited. This publication represent the technical status at the time of printing.

Copyright 2022 by Conrad Electronic SE.

Ⓕ Information légales

Ceci est une publication de Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Tous droits réservés, y compris de traduction. Toute reproduction, quelle qu'elle soit (p. ex. photocopie, microfilm, saisie dans des installations de traitement de données) nécessite une autorisation écrite de l'éditeur. Il est interdit de le réimprimer, même par extraits. Cette publication correspond au niveau technique du moment de la mise sous presse.

Copyright 2022 par Conrad Electronic SE.

ⒼL Colofon

Dit is een publicatie van Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Reproducties van welke aard dan ook, bijvoorbeeld fotokopie, microverfilming of de registratie in elektronische gegevensverwerkingsapparatuur, vereisen de schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook van uittreksels, verboden. De publicatie voldoet aan de technische stand bij het in druk bezorgen.

Copyright 2022 by Conrad Electronic SE.

V2_1222_02